
مبانی مقاله‌نویسی علوم پزشکی

تألیف و گردآوری:

دکتر سید حسین ابطحی

دکتر پیما رومی‌زاده

ترجمه منابع و ویراستاری علمی:

دکتر لیلی سدی، دکتر آرن گلاب بخش

دکتر سارا حسن‌نور، سروش صدری



ROYAN PAZHOUH PUBLICATION

انتشارات رویان پژوه

عنوان و نام پدیدآور	مبانی مقاله‌نویسی علوم پزشکی/ تالیف و گردآوری سیدحسین ابطحی،
مشخصات نشر	پیمان رومی‌زاده؛ ترجمه منابع و ویراستاری علمی لیلی صدری، آرین گلاب بخش.
مشخصات ظاهری	تهران: رویان پژوه، ۱۳۹۷.
شابک	ص. ۳۱۱.
وضعیت فهرست نویسی	۹۷۸-۶۰۰-۴۰۸-۵۳۵-۹
یادداشت	فیپا
یادداشت	ترجمه منابع و ویراستاری علمی لیلی صدری، آرین گلاب بخش،
موضوع	سارا حسین‌پور، سروش صدری.
موضوع	کتابنامه: ص. ۲۹۳-
موضوع	نگارش علمی و فنی - پزشکی
موضوع	Medical writing
موضوع	مقاله‌نویسی - دستنامه‌ها
موضوع	.Essays — Authorship — Handbooks, manuals, etc.
شناسه افزوده	رومی‌زاده، پیمان، ۱۳۶۸-
شناسه افزوده	صدری، لیلی، ۱۳۶۹ -، مترجم، ویراستار
رده‌بندی کنگره	۱۳۹۷ ۲م ۱۱۹/الف R
بند دیویی	۸۰۸/۰۶۶۶۱
سما. شابشناسی ملی	۵۵۲۱۶۸۵



مبانی مقاله‌نویسی عاظم پزشکی

تألیف و گردآوری: دکتر سید حسین ابطحی، دکتر پیمان رومی‌زاده

ترجمه منابع و ویراستاری علمی: دکتر لیلی صدری، دکتر آرین گلاب بخش، دکتر سارا حسین‌پور، سروش صدری

ناشر:	رویان پژوه
نوبت چاپ:	اول - ۹۷
مدیر تولید:	سید امین امامی‌زاده
گرافیک:	سمیرا محمدزاده
چاپ و صحافی:	بهمن
قطع و تعداد صفحات:	وزیری - ۳۱۱
شمارگان:	۱۰۰۰ نسخه
بها:	۵۴۰۰۰ تومان



شابک: 978-600-408-535-9

کلیه حقوق مادی و معنوی اثر متعلق به ناشر است و هرگونه تکثیر، بازنویسی، خلاصه‌برداری و یا برداشت به هر نحوی بدون اجازه کتبی از ناشر مجاز نبوده و منجر به پیگرد قانونی می‌باشد.

دفتر نشر و نمایشگاه دائمی: تهران، خیابان انقلاب، بین ۱۲ فروردین و منیری جاوید (روبروی دبیرخانه دانشگاه تهران)

ساختمان کتاب‌های جیبی: طبقه سوم تلفن: ۶۶۹۷۰۷۴۰ - ۶۶۴۸۶۳۷۳

خرید آنلاین [www. RPpub. ir](http://www.RPpub.ir)

فهرست

۷	مقدمه استاد.....
۹	پیشگفتار.....
۱۱	معرفی سوابق علمی.....
۱۵	فصل اول: مقاله و مقاله‌نویسی.....
۲۵	فصل دوم: شروع نگارش.....
۵۵	فصل سوم: چگونگی نگارش اجزای مقاله.....
۹۹	فصل چهارم: آماده‌سازی نهایی.....
۱۳۹	فصل پنجم: مراحل داوری و پذیرش مقاله.....
۱۶۳	فصل ششم: انتشار مقاله.....
۱۸۹	فصل هفتم: سایر قالب‌های نگارشی.....
۲۱۹	فصل هشتم: سبک و شیوه‌ی نگارش.....
۲۳۹	فصل نهم: گرامر و دستور زبان.....
۲۷۱	فصل دهم: انتخاب کلمات.....
۲۸۳	فصل یازدهم: علائم نگارشی.....
۲۹۳	فصل دوازدهم: منابع و سیستم‌های حمایتی.....
۳۰۷	مشروح نقش پدیدآورندگان.....
۳۰۹	منابع.....

پیشگفتار

نام منشا تفکر

ملتی که کتاب نمی خواند باید تمام تاریخ را تجربه کند!

قریب به یک دهه از نگارش اولین مقاله اینجانب در حیطه علوم پزشکی می گذرد و تا امروز که بیش از ۶۰ مقاله نمایه PubMed/ISI^۱ به چاپ رسانده ام، دایم از خود سوال کرده ام که چرا هنوز یک مرجع جامع راجع به مقاله نویسی پزشکی در کشور ما تالیف نشده است؟ در تمام این سال ها در حال جمع آوری مطالب کاربردی در این زمینه بوده ام و این یکی از دلایل نگارش ۸ ساله این اثر است! اثری که پیش رو دارید اقتباسی از شاهکار جاودانه پروفسور جنیفر پیت^۲ است که البته نزدیک به دو دهه از چاپ آن می گذرد. نتیجه این اقتباس بیشتر یک تالیف است تا ترجمه به این معنی که مطالب ارائه شده به قدری تغییر کرده که دیگر سخت می توان جملات کتاب اولیه را در آن یافت. مطالب تالیفی گسترده ای از آن چه خود در این عرصه تجربه کرده ام به همراه تصاویر و عبارات از مقالاتی که به همراه همکارانم به چاپ رسانده ام در خط به خط کتاب وجود دارد که امیدوارم به درک مطلب کمک کند.

۱. حسن نراقی: پژوهشگر جامعه شناسی

۲. وب سایت رسمی نمایه کتابخانه ملی علوم پزشکی ایالات متحده آمریکا

۳. تحت عنوان "Scientific Writing: Easy When You Know How!" از انتشارات BMJ

در این کتاب با اصول و مبانی مقاله نویسی از ابتدا تا انتها آشنا می‌شوید. مثال‌های فراوانی به انگلیسی و فارسی جهت آموزش الگوهای نگارش آورده شده است که می‌تواند راه‌گشای شما در این مسیر باشد. اما بدانید که تا زمانی که دست به کار نشده و بسیار نخوانید و بسیار ننویسید، هرگز مقاله‌نویسی را به خوبی نخواهید آموخت! همانگونه که هرگز با خواندن کتاب آموزش شنا، شناگر نخواهید شد.

بسیاری از سرفصل‌ها با نقل قول‌هایی از بزرگان این عرصه شروع شده است. در جایی که نقل قول مناسبی نیافتیم، از جملاتی که بارها و بارها در کارگاه‌ها و کلاس‌های آموزش مقاله نویسی به دانشجویان گوشزد می‌کردم استفاده کرده و آنها را منتسب به مولف کرده‌ام.

در سیر تالیف، نقش یار همیشگی من، آقای دکتر پیمان رومی‌زاده آنچنان بنیادین بوده که عملاً بدون زحمات ایشان کار این کتاب به نیمه هم نمی‌توانست برسد. از اینکه او را شناختم و فرصت همراهی با او را یافتم، بخود می‌بالم. در عرصه ترجمه منابع، از زحمات خانم دکتر لیلی صدری و خانم دکتر سارا حسین‌پور کمال تشکر دارم. در عرصه ویراستاری، نقش آقای دکتر آربین گلاب‌بخش برای خلق این اثر بسیار کلیدی بوده است. از آقای دکتر سوش صدری نیز که در ویراستاری کتاب تلاش فرمودند، متشکرم. در یکی از ضمایم کتاب به معرفی سابق در شان دست‌اندرکاران این کتاب و مشروح نقش دقیق ایشان در خلق اثر پرداخته‌ام.

از زحمات استاد گرانقدر جناب آقای دکتر سجادی که علی‌رغم مشغله بسیار قبول زحمت کردند و با حوصله این اثر را خوانده و آن را مزین به مقدمه، خود نمودند، نهایت تشکر را دارم. همچنین بر خود لازم می‌دانم که از خانم دکتر افسانه کلباسی و آقایان دکتر حسن پورعزیزی، دکتر صادق برادران مهدوی، دکتر محمد اسلامی که در غلط‌گیری و ویرایش کتاب به کمک کردند، قدردانی کنم. از آن دسته‌ای که از اساتیدم که در عرصه پژوهش، طب و جراحی به من بیش از آنچه یافت، آموختند و از آن دسته‌ای که فراگیران که بسیار اندک از من آموختند، متشکرم.

کتابی که پیش رو دارید اولین نسخه از مبانی مقاله نویسی علوم پزشکی است. اما قطعاً آخرین ویراست آن نخواهد بود! چرا که هر آنچه را که در سال‌های پیش رو می‌آموزم به این اثر اضافه می‌کنم و از آن مهم‌تر چشم امید به نظرات خوانندگان در بهبود این اثر دارم. به من پیام‌رسان و مرا از آرای ارزشمند خود محروم نکنید!

دکتر سید حسین ابیطحی

زمستان ۹۷